

Dítě lesa_Waldkind

Text und Musik Marius Tschirky ©
český překlad Johana Passerin

Wa-a-a-a-aldkind

Sonne, Erde, Feuer, Wind

Wa-a-a-a-aldkind

Wir sind, wie wir sind

Ich bin ein Waldkind, schaut mich an
An mir hat es Erde dran
unterm Fingernagel, an der Jacke
in den Haaren, an der Backe,
überall hats Erde dran
Ich bin ein Waldkind, schaut mich nur mal an

Ich bin ein Waldkind, schaut mich an
An den Beinen hab ich Muskeln dran
Und ich klett're auf die Bäume,
lieg im Schnee Und tanz im Klee,
ich hab starke Muskeln dran
Ich bin ein Waldkind, schaut mich nur mal an

Wa-a-a-a-aldkind

Sonne, Erde, Feuer, Wind

Wa-a-a-a-aldkind

Wir sind, wie wir sind

Ich bin ein Waldkind, schaut mich an
Meine Freunde stehen nebenan
Und alle hier, vom Baum zum Tier
Die gehören auch zu mir,
ja meine Freunde sind gleich nebenan
Ich bin ein Waldkind, schaut mich nur mal an

Ich bin ein Waldkind, schaut mich an
Schaut, wie ich draussen spielen kann
I kenn die Pilze und die Schnecken,
kenn dass Wetter, alle Hecken,
schau, was ich schon alles kann
Ich bin ein Waldkind, schaut mich nur mal an

Wa-a-a-a-aldkind

Sonne, Erde, Feuer, Wind

Wa-a-a-a-aldkind

Wir sind, wie wir sind

Jsme děti lesa

slunce, země, ohně, vody

Jsme děti lesa,

my chcem` venku být.

Jsem dítě lesa, podívej
od bláta jsem – ale je mi hej.
Bláto mám až za ušima
nevadí mi déšť a zima
Pod nohama mám pevnou zem.
Jsem dítě lesa, jen se podívej!

Jsem dítě lesa, podívej
běhám a skáču – a je mi hej
Odvážně lezu po stromech
polštářem je mi sníh i mech
Nad hlavou modré nebe mám.
Jsem dítě lesa – jen se podívej!

Jsme děti lesa

slunce, země, ohně, vody.

Jsme děti lesa,

my chcem` venku být!

Jsem dítě lesa – podívej
venku s kamarády je mi hej.
Se stromy, ptáky a zvířaty
patříme k sobě já a ty.
Jsme všichni jedna velká rodina.
Jsme děti lesa – jen se podívej.

Jsem dítě lesa – podívej:
Venku si hraju a je mi hej.
Přitom se učím svůj svět znát,
nejen vědět, ale mít i rád.
Mám svůj domov v lese, je to tak.
Jsem dítě lesa – jen se podívej.

Jsme děti lesa

slunce, země, ohně, vody

Jsme děti lesa,

my chcem` venku být!